

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 106

26 April 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 895/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria 1
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria 2
- ★ Regulation (EEC) No 896/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland 4
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland 5
- ★ Regulation (EEC) No 897/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland 7
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland 8
- ★ Regulation (EEC) No 898/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Portugal 10
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Portugal 11
- ★ Regulation (EEC) No 899/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden 13
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden 14
- ★ Regulation (EEC) No 900/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation 16
 - Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation 17

Contents (continued)

★ Regulation (EEC) No 901/75 of the Council of 18 March 1975 concluding the Supplementary Protocol to the Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation	19
Supplementary Protocol to the Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation	20

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 895/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 4 (2): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 5 (3), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'.
4. Article 36, first paragraph: the words 'German, Italian and Norwegian' shall be replaced by the words 'German and Italian'.
5. The following shall be deleted from the end of the Agreement:
 - 'Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
 - 'For Rådet for De Europeiske Fellesskap'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 3 (f)(i): the word 'Norway' shall be deleted.

2. Article 4 (2) and (3) and Article 6 (6), second subparagraph: the word 'Norway' shall be deleted.
3. Annex A: the word 'Norway' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway' shall be deleted.
4. Annex E: the column headed 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent and Article 2 (2), second subparagraph: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i) and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):
 - '1. Inasmuch as trade between the Community and Finland, Iceland, Norway, Portugal, Sweden and Switzerland and between Austria and the latter six countries and also between each of those six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'

2. Article 2 (1)(A), (1)(A)(a), (1)(B) and (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.
3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.
4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Austria from the tariff provisions in force in Austria and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Austria in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Austria for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.

6. Article 25 (1), as last amended by Decision No 9/73 of the Joint Committee: the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries' in (a) and (b)(2).
7. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.
8. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.
9. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 4: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

The following shall be deleted from the Final Act:

- 'Utfærdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
- 'For Rådet for De Europeiske Fællesskap'.

Article 7

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 896/75 OF THE COUNCIL

of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 5 October 1973:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 4 (2): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 5 (3), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 3 (f)(i): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2), (3) and (5)(b): the word 'Norway' shall be deleted.
3. Annex A: the word 'NORWAY' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway' shall be deleted.
4. Annex E and Annex G: the word 'Norway' shall be deleted from the titles and the columns headed 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i) and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):

'1. Inasmuch as trade between the Community and Austria, Iceland, Norway, Portugal, Sweden and Switzerland and between Finland and the latter six countries and also between each of these six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'
2. Article 2 (1)(A), (1)(A)(a), (1)(B), (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.
3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.
4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Finland from the tariff provisions in force in Finland and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.
3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Finland in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Finland for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.
5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.
6. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.
7. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.
8. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 4: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 897/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of
Iceland

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE REPUBLIC OF ICELAND,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 3 (4), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'; Article 3 (4), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3): the word 'Norway' shall be deleted.
3. Article 5 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
4. Article 37, first paragraph: the words 'Icelandic, Italian and Norwegian' shall be replaced by the words 'Icelandic and Italian'.
5. The following shall be deleted from the end of the Agreement:
 - 'Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
 - 'For Rådet for de Europeiske Fællesskap'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 3 (f)(i): the word 'Norway' shall be deleted.

2. Annex A: the word 'NORWAY' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i), and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 2 (1)(c)(ii): the word 'Norway' shall be deleted.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):

'1. Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Norway, Portugal, Sweden and Switzerland and between Iceland and the latter six countries and also between each of those six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'.
2. Article 2 (1)(A), 2 (1)(A)(a), (1)(B) and (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.

3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Finland' and 'Portugal'.

4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

'2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Iceland from the tariff provisions in force in Iceland and covered by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.'

'3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Iceland in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Iceland for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.'

5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.

6. Article 25 (1) as last amended by Decision No 9/73 of the Joint Committee: the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries' in (a) and (b)(2).

7. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Finland' and 'Portugal'.

8. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.

9. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 5: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

Protocol No 6, shall be amended as follows:

1. Article 1 (2): the words 'and Norway' shall be deleted from the last column of the second and third tables.
2. Article 1 (3): the word 'Norway' shall be deleted from the last column of the second table.

Article 7

The following shall be deleted from the Final Act:

- 'Utferdiget i Brussel, tjuende juli nitten hundre og syttito',
- 'For Rådet for De Europeiske Fællesskab'.

Article 8

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Icelandic and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 898/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Portugal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Portugal

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 4 (2): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 5 (3), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'.
4. Article 39, first paragraph: the word 'Norwegian' shall be deleted.
5. The following shall be deleted from the end of the Agreement:

— 'Utfærdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',

— 'For Rådet for De Europeiske Fællesskap'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 2 (7), second subparagraph: the word 'Norway' shall be deleted.

2. Article 4 (2) and (4) and Article 6 (1): the word 'Norway' shall be deleted.
3. Annex A: the word 'NORWAY' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway'.
4. Annex D, list B, footnote 1: the word 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i), and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 2 (1)(c)(ii): the word 'Norway' shall be deleted.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):

'1. Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland and between Portugal and the latter six countries and also between each of those six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'.

2. Article 2 (1)(A), (1)(A)(a), (1)(B) and (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.
3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Sweden'.
4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products of which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Portugal from the tariff provisions in force in Portugal and covered by Article 3 (1) of the Agreement and Article 4 of Protocol No 1. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Portugal in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Portugal for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.
6. Article 25 (1) as last amended by Decision No 9/73 of the Joint Committee: the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries' in (a) and (b)(2).

7. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Sweden'.
8. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.
9. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 4: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

Protocol No 6, Article 2 (2) and (4): the word 'Norway' shall be deleted.

Article 7

Protocol No 8, Article 6 (1), (3) and (4): the word 'Norway' shall be deleted.

Article 8

The following shall be deleted from the Final Act:

- 'Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
- 'For Rådet for De Europeiske Fællesskap'.

Article 9

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Portuguese languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 899/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 4 (2): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 5 (3), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'.
4. Article 36, first paragraph: the word 'Norwegian' shall be deleted.
5. The following shall be deleted from the end of the Agreement:
 - 'Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
 - 'For Rådet for De Europeiske Fellesskap'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 3 (f)(i): the word 'Norway' shall be deleted.

2. Annex A the word 'NORWAY' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i) and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):
 - '1. Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal and Switzerland and between Sweden and the latter six countries and also between each of those six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'.
2. Article 2 (1)(A), (1)(A)(a), (1)(B) and (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.
3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal';

4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Sweden from the tariff provisions in force in Sweden and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Sweden in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Sweden for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.

6. Article 25 (1) as last amended by Decision No 9/73 of the Joint Committee: the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries' in (a) and (b)(2).

7. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland and 'Portugal'.

8. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.

9. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 4: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

The following shall be deleted from the Final Act:

- 'Utfærdiget i Brussel, tjuende juli nitten hundre og syttito',
- 'For Rådet for De Europæiske Fællesskab'.

Article 7

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 900/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and,

THE SWISS CONFEDERATION,

of the other part,

HAVE AGREED to make the following amendments to their Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The text of the Agreement shall be amended as follows:

1. Article 4 (2): the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 4 (2) and Article 5 (3), second subparagraph: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.
3. Article 5 (3), first and second subparagraphs: the words 'Protocol No 1' shall be replaced by the words 'Protocols No 1 and No 2'.
4. Article 36, first paragraph: the words 'German, Italian, and Norwegian languages' shall be replaced by the words 'German and Italian languages'.
5. The following shall be deleted from the end of the Agreement:
 - 'Utfærdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
 - 'for Rådet for De Europeiske Fællesskap'.

Article 2

Protocol No 1 shall be amended as follows:

1. Article 1 (3) and (4) and Article 3 (f)(i): the word 'Norway' shall be deleted.

2. Article 5 (3): the word 'Norway' shall be deleted.
3. Annex A: the word 'NORWAY' shall be deleted from the title and the column headed 'Norway' shall be deleted.

Article 3

Protocol No 2 shall be amended as follows:

1. Article 2 (1)(b), first line, and (b)(i), second indent: the word 'Norway' shall be deleted.
2. Article 2 (1)(b)(i) and Article 2 (3): the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 4

Protocol No 3 shall be amended as follows:

1. The following shall be substituted for the first part of Article 2 (1):
 - '1. Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal and Sweden and between Switzerland and the latter six countries and also between each of those six countries themselves is governed by rules identical to those in this Protocol, the following products shall also be considered as:'.
2. Article 2 (1)(A), (1)(A)(a), (1)(B) and (1)(B)(a): the words 'six countries' shall be substituted for the words 'five countries'.

3. Article 7: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.

4. The following shall be substituted for Article 23 (2) and (3):

2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Switzerland from the tariff provisions in force in Switzerland and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Switzerland in respect of imported goods used in the manufacture of products for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Switzerland for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the goods used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol.

5. Article 24 (2): the word 'Norway' shall be deleted from (iii) and the words 'five countries' in (v) shall be replaced by the words 'six countries'.

6. Article 25 (1) as last amended by Decision No 9/73 of the Joint Committee: the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries' in (a) and (b)(2).

7. Article 26: the word 'Norway' shall be inserted between the words 'Iceland' and 'Portugal'.

8. Article 27 (1) and (2): the words 'five countries' shall be replaced by the words 'six countries'.

9. Annex I: the word 'Norway' shall be deleted from Explanatory Notes 10 and 13.

Article 5

Protocol No 4: the following phrase shall be deleted: 'drawn up and adopted within the conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'.

Article 6

The following shall be deleted from the Final Act:

— 'Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',

— 'For Rådet for De Europæiske Fællesskab'.

Article 7

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

REGULATION (EEC) No 901/75 OF THE COUNCIL
of 18 March 1975

concluding the Supplementary Protocol to the Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, since Norway did not accede to the European Communities, the Supplementary Protocol to the Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Supplementary Protocol to the Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed hereto.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Protocol referred to in Article 1 on behalf of the Community and to confer on him the necessary powers to bind the Community ⁽¹⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ The date of signature of this Protocol will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

THE SWISS CONFEDERATION,

THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN,

HAVE AGREED to make the following amendment to their Additional Agreement of 22 July 1972:

Article 1

The following shall be deleted:

- 'Utfærdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito',
- 'For Rådet for De Europeiske Fællesskap'.

Article 2

This Supplementary Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.
